

Súd: Okresný súd Nové Mesto n/V  
Spisová značka: 7C/44/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3512200500  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 12. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Stanislava Mikláňková  
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2014:3512200500.7

## Rozhodnutie

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom pred samosudkyňou Mgr. Stanislavou Mikláňkovou v právnej veci navrhovateľa: Intrum Justitia Debt Finance AG, so sídlom Alpenstrasse 2, 6300 Zug, Švajčiarsko, IČO: CHE-100.023.266, zastúpený JUDr. Ján Šoltés, advokát so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, proti odporcom: 1) H. S., nar. XX.XX.XXXX, bytom W. XXX/X, XXX XX Myjava, občan Slovenskej republiky a 2) U. S., nar. XX.XX.XXXX, bytom W. XXX/X, XXX XX Q., občan Slovenskej republiky o zaplatenie 2.715,39 Eur s príslušenstvom takto

### rozhodol:

I. Odporcovia 1 a 2 sú povinní spoločne a nerozdielne zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 1.774,59 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 1.639,69 eur od 20.1.2011 do zaplatenia s tým, že súd povoľuje odporcom 1 a 2 spoločne a nerozdielne splácať sumu vo výške 1.774,59 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 1.639,69 eur od 20.1.2011 do zaplatenia v mesačných splátkach po 80,- eur a to počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku do zaplatenia, vždy do 25. dňa v mesiaci vopred, pod stratou výhody splátok.

II. V zvyšnej časti sa návrh zamietá.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom zo dňa 19.01.2012 domáhal, aby súd zaviazal odporcov 1 a 2 zaplatiť navrhovateľovi spoločne a nerozdielne sumu vo výške 2.715,39 eur, spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 2.806,36 eur od 20.01.2011 do 12.08.2011, úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 1.639,69 eur od 13.08.2011 do zaplatenia, úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne zo sumy 1.067,82 eur od 09.09.2011 do zaplatenia a trovy konania. Uviedol, že odporca uzatvoril s navrhovateľom dňa 9.7.2010 zmluvu o spotrebiteľskom úvere a zmluvu o zabezpečovacom prevode práva č.9400129470. Na základe zmluvy poskytol navrhovateľ odporcovi úver vo výške 2.713,20 eur na kúpu predmetu financovania: B., V. Variant Diesel-19. TDI, VIN: C.. Odporcovia uzatvorili s zástupcom predávajúceho dňa 9.7.2010 kúpnu zmluvu o kúpe a predaji motorového vozidla č. 9400129470. Cena motorového vozidla bola určená sumou vo výške 3.400,- eur, pričom odporcovia priamou platbou uhradili sumu 1.020,- eur. Zvyšok kúpnej ceny motorového vozidla bol financovaný z poskytnutého úveru. Odporcovia v zmysle preberacieho protokolu potvrdili podpisom prevzatie motorového vozidla. Odporcovia sa zaviazali splácať úver po 123,25 eur mesačne, pričom dátum prvej splátky bol určený dňom 15.8.2010 a konečná splatnosť úveru dňom 15.7.2013. RPMN bola dohodnutá v výške 28,08% ročne, úroková sadzba vo výške 25% ročne. Odporcovia súčasne uzatvorili dňa 9.7.2010 poisťovnú zmluvu č. 9400129470, na základe ktorej sa zaviazali platiť poisťné vo výške 15,37 eur mesačne. Odporcovia čerpali úver, nedodrжали však podmienky splácania. Navrhovateľ oznámil odporcom začatie výkonu zabezpečovacieho prevodu práva na motorové vozidlo listom zo dňa 28.10.2010. Navrhovateľ dňa 28.10.2010 splnomocnil spoločnosť MEMFIS.cz, s.r.o., Bratislava na všetky úkony súvisiace s odobratím motorového vozidla. Navrhovateľovi vznikli za použitie Agentúry náklady vo výške 40,- eur, na základe faktúry č. 11300001 vystavenej dňa 2.2.2011. Navrhovateľ listom zo dňa 28.10.2010 odstúpil od zmluvy a vyzval odporcov na úhradu žalovanej sumy 2.814,24 eur a to do 5 dní od prevzatia odstúpenia.

V odstúpení navrhovateľ oznámil odporcom začatie výkonu zabezpečovacieho prevodu na motorové vozidlo. Odstúpenie nadobudlo účinnosť dňa 14.1.2011, kedy si odporcovia prevzali odstúpenie osobne. Na základe protokolu o odobratí a prevzatí vozidla zo dňa 14.1.2011 došlo Agentúrou k odobratiu motorového vozidla. Navrhovateľ predal motorové vozidlo tretej osobe na základe kúpnych zmlúv zo dňa 6.7.2011 a 11.7.2011. Cena motorového vozidla bola určená sumou 1.400,- eur, pričom DPH tvorila sumu 233,33 eur. Výkon zabezpečovacieho prevodu práva /zabezpečenie vyhotovenia znaleckého posudku, provízia a predaj motorového vozidla, odhlásenie motorového vozidla, náhrada za kilometrové a administratívne úkony/ zabezpečoval pre navrhovateľa spol. GR8 auctions, a.s., ktorá vyfakturovala navrhovateľovi sumu 586,4,- eur, faktúrou č. 3911580025 zo dňa 26.7.2011. Navrhovateľ zaslal odporcom dňa 2.8.2011 list na úhradu dlžnej sumy. Celkové náklady spojené so zabezpečovacím prevodom práva boli určené sumou 1.067,82 eur /420,- eur - náklady za použitie Agentúry, 586,4,- eur- náklady spojené s predajom motorového vozidla, 61,48 eur- nedoplatok na poistnom/.

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom uznesením zo dňa 22.05.2013, č.k. 7C/44/2013-64 pripustil, aby do konania namiesto navrhovateľa vstúpila spoločnosť Intrum Justitia Debt Finance AG, so sídlom Alpenstrasse 2, 6300 Zug, Švajčarsko, a to na základe zmluvy o postúpení uzatvorenej medzi spoločnosťou Essox SK, s.r.o., so sídlom Cesta na Senec /A, 821 04 Bratislava, IČO: 35 978 881 ako postupcom a spoločnosťou Intrum Justitia Debt Finance AG, so sídlom Alpenstrasse 2, 6300 Zug, Švajčarsko ako postupníkom zo dňa 25.1.2013, na základe ktorej prešla pohľadávka, ktorá je predmetom tohto konania, na spoločnosť Intrum Justitia Debt Finance AG.

V priebehu konania navrhovateľ doplnil odôvodnenie návrhu, kde uviedol, že odstúpenie právneho predchodcu navrhovateľa od úverovej zmluvy bolo odporcovi 1 doručené osobne dňa 14.1.2011, čo odporca 1 potvrdil svojím podpisom. Čo sa týka vydania predmetu financovania, právny predchodca navrhovateľa riadne oznámil začatie výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva, odporca oznámenie prevzal dňa 14.1.2011. Navrhovateľ nedisponuje písomnou výzvou na vrátenie, resp. vydanie predmetu financovania. Vo vyjadrení zo dňa 06.05.2014 navrhovateľ uviedol, že čo sa týka sumy 420,- eur, táto predstavuje náhradu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky voči odporcom. Na účely odberu motorového vozidla bola splnomocnená spoločnosť Memfis.cz, s.r.o., na základe rámcovej mandátnej zmluvy. Výťažok z predaja je vo výške 1.166,67 eur, pričom kúpna zmluva bola uzavretá na sumu 1.400,- eur, táto suma zahŕňa aj 20% DPH- 233,33 eur, ktorá je príjmom štátu. Čo sa týka nákladov v sume 586,34 eur za účelom realizácie predaja predmetu financovania, ide o konanie verejnej dražby, vykonanie administratívnych úkonov spojených s prepisom vlastníka- na dopravnom, inšpektoráte, kolký, vyhotovenie znaleckého posudku nasledovne: zabezpečenie znaleckého posudku - 54,62 eur, provízia za predaj vozidla v sume 126,- eur, zmeny vykonávané na území SR 135,- eur, administratívne práce s predajom vozidla 40,- eur- čistenie interiéru, exteriéru, pristavenie vozidla na dražbu, preverenie technického stavu vozidla, zabezpečenie splnomocnenia od pôvodného vlastníka vozidla v sume 133,- eur. Tvrdenie odporcu 1 o nepoškodenom, čelnom skle a zavádzaní o chýbajúcom spätnom zrkadle je nepravdivé, nakoľko sám odporca 1 v protokole o odobratí a prevzatí auta zo dňa 14.1.2011 potvrdil závady.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením návrhu, výsluchom odporcu 1 a 2, výpisom z obchodného registra, zmluvou o úvere č. 9400129470 zo dňa 9.7.2010, obchodnými podmienkami, sadzovníkom poplatkov, návrhom č. 9400129470 zo dňa 9.7.2010, kúpnu zmluvou o kúpe a predaji motorového vozidla č. 9400129470 zo dňa 9.7.2010, preberacím protokolom, prehľadom platieb, upomienkou č. 2 zo dňa 28.10.2010, faktúrou č. 11300001 zo dňa 02.02.2011, odstúpením od zmluvy zo dňa 28.10.2010, oznámením o začatí výkonu zabezpečovacieho prevodu práva zo dňa 28.10.2010, protokolom o odobratí a prevzatí motorového vozidla zo dňa 14.1.2011, kúpnu zmluvou č. 9400129470 zo dňa 6.7.2011, kúpnu zmluvou zo dňa 11.7.2011, faktúrou č. 3911580025 zo dňa 26.7.2011, správou o výkone zabezpečovacieho prevodu práva zo dňa 2.8.2011, zmluvou o postúpení zo dňa 25.1.2013, uznesením Okresného súdu Nové Mesto nad Váhom zo dňa 22.05.2013, č.k. 7C/44/2013-64 ako i s ďalším spisovým materiálom a zistil tento skutkový stav veci:

Zo zmluvy o úvere č. 9400129470 zo dňa 9.7.2010 súd zistil, že medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom 1 a 2 došlo k uzatvoreniu zmluvy o úvere a zmluvy o zabezpečovacom prevode práva, za účelom financovania predmetu kúpy motorového vozidla, na sumu 2.713,20 eur s mesačnou

splátkou 123,25 eur po dobu 36 mesiacov. Priama platba bola uskutočnená vo výške 1.020,- eur. Ročná úroková sadzba bola vo výške 28,8%, RPMN vo výške 18,8%. Dátum prvej splátky bol dňa 15.8.2010 a dátum poslednej splátky dňa 15.7.2013.

Z kúpnej zmluvy o kúpe a predaji motorového vozidla č. 9400129470 zo dňa 9.7.2010 vyplýva, že predávajúci-Ing. Róbert Farkaš- Autobazár Autox je vlastníkom motorového vozidla zn. B., V. Variant Diesel-19. TDI,VIN : C., rok výroby 1998. Kúpna cena motorového vozidla je vo výške 3.400,- eur, pričom sa uhradí nasledovne: suma vo výške 1.020,- eur bola uhradená kupujúcim predávajúcemu pri podpise úverovej zmluvy a doplatok kúpnej ceny vo výške 2.380,- eur bola uhradená predávajúcemu priamo právnym predchodcom navrhovateľa z úverovej zmluvy.

Upomienkou č. 2 zo dňa 28.10.2010, prevzaté dňa 14.1.2011 vyzval právny predchodca navrhovateľa odporcu 1, že neuhrádza riadne a včas mesačné splátky s tým, že bol vyzvaný na úhradu sumy vo výške 250,44 eur neuhradené mesačné splátky, 1,24 eur- zmluvné pokuty za omeškanie sa s úhradou mesačných splátok, 6,64 eur poplatky za odoslanie upomienok, 76,85 eur náklady spojené s vymáhaním pohľadávky. Súčasne bol upozornený na náklady spojené s prípadným vymáhaním pohľadávky.

Zo splnomocnenia zo dňa 28.10.2010 vyplýva, že právny predchodca navrhovateľa splnomocnil spoločnosť Memfis.cz., s.r.o., na vymáhanie pohľadávky a odobratie predmetu zálohu.

Z faktúry č. 11300001 zo dňa 2.2.2011, splatnej dňa 16.2.2011 na sumu 3.767,22 eur vyplýva, že splnomocnenec právneho predchodcu navrhovateľa si vyfakturoval na základe mandátnej zmluvy vyššie uvedenú sumu.

Odstúpením od zmluvy č. 9400129470 zo dňa 28.10.2010, právny predchodca navrhovateľa odstúpil od zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 9400129470. V zmysle čl. V bod 2 OP je odstúpenie od zmluvy účinné ku dňu jeho doručenia klientovi. Súčasne bol vyzvaný na úhradu dlžných splátok vo výške 258,32 eur, nesplatenej časti istiny vo výške 2.555,92 eur, spolu vo výške 2.814,24 eur. Odstúpenie prevzal odporca 1 dňa 14.1.2011.

Oznámením o začatí výkonu zabezpečovacieho prevodu práva zo dňa 28.10.2010, resp. zo dňa 14.1.2011, oznámil právny predchodca navrhovateľa odporcovi začatie výkonu zabezpečovacieho prevodu práva na základe zmluvy o zabezpečovacom prevode práva.

Z výsluchu odporcu 1 súd zistil, že náklady spojené s odobratím auta sú vysoké. Uviedol, že je pravdou, že uzavrel zmluvu o úvere s tým, že vložil sumu 1.020,- eur. Úver mal plácať po 123,25 eur mesačne, pričom uhradil len dve splátky. Auto im bolo odovzdané hneď pri uzavretí zmluvy. Nakoľko úver nesplácal, auto im bolo odobraté v januári 2011. Auto bolo poškodené na pravej prednej strane spolujazdca. Boli preliačené dvere. V protokole je uvedené, že bolo poškodené čelné sklo. Toto sa však nezakladá na pravde, rovnako nie je pravdou, že by chýbalo spätné zrkadlo. Je nezamestnaný a v prípade, že ho súd zaviazne k úhrade dlžnej sumy, navrhuje mesačné splátky po 80,- eur. Odporca 2 uviedol, že bratovi ručil, inak by mu auto nedali. Žalovaná suma sa mu zdá privysoká.

Z protokolu o odobratí a prevzatí motorového vozidla zo dňa 14.1.2011 vyplýva, že pri odovzdaní motorového vozidla boli zistené tieto závady: poškodená pravá strana /preliačená/, nesvieti ĽP svetlo, chýba anténa, PP koleso+ Pneu /poškodený disk/, poškodené čelné sklo, chýba pravé spätné zrkadlo/ vodičové/. Protokol podpísal vlastnoručne odporca1.

V zmysle čl. IV. bod 2. Obchodných podmienok, odstúpenie od zmluvy je právny predchodca navrhovateľa povinný oznámiť písomne doporučeným listom a požadovať splatenie dlžnej čiastky s prísl. v lehote 5 dní odo dňa účinnosti odstúpenia od zmluvy, ak je klient v omeškaní s úhradou jednej mesačnej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace. Odstúpenie od zmluvy je účinné ku dňu jeho doručenia klientovi a týmto dňom sa stáva splatným celý dlh.

V zmysle čl. IV. bod 7. Obchodných podmienok, v prípade omeškania klienta s plnením peňažných záväzkov má navrhovateľ nárok na úroky z omeškania vo výške stanovenej všeobecne záväznými právnymi predpismi a zmluvnú pokutu vo výške 10% z každej mesačnej splátky, ktorej úhradou je klient v omeškaní. Akékoľvek výdavky spojené s vymáhaním pohľadávky znáša klient a ich výška môže byť v sadzobníku určená paušálne, bez jej určenia je klient povinný hradiť skutočne vynaložené náklady.

Podľa § 269 ods. 2 Obch. zák. účastníci môžu uzavrieť aj takú zmluvu, ktorá nie je upravená ako typ zmluvy. Ak však účastníci dostatočne neurčia predmet svojich záväzkov, zmluva nie je uzavretá.

Podľa § 273 ods. 1 Obch. zák. časť obsahu zmluvy možno určiť aj odkazom na Všeobecné obchodné podmienky vypracované odbornými alebo záujmovými organizáciami alebo odkazom na iné obchodné podmienky, ktoré sú stranám uzavierajúcim zmluvu známe alebo k návrhu priložené. Podľa ods. 2 odchylné dojednania v zmluve majú prednosť pred znením obchodných podmienok uvedených v ods. 1.

Podľa § 373 Obch. zák. kto poruší svoju povinnosť zo záväzkového vzťahu, je povinný nahradiť škodu tým spôsobenú druhej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.

Podľa § 379 veta prvá Obch. zák. ak tento zákon neustanovuje inak, nahrádza sa skutočná škoda a ušlý zisk.

Podľa § 6 ods. 1 zák. č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa, účinného ku dňu uzatvorenia predmetnej zmluvy, predávajúci nesmie žiadnym spôsobom spotrebiteľa diskriminovať ani konať v rozpore s dobrými mravmi; najmä nesmie odmietnuť predaj spotrebiteľovi výrobky, ktoré má vystavené alebo inak pripravené na predaj, alebo odmietnuť poskytnutie služby, ktoré je v jeho prevádzkových možnostiach; nesmie takisto viazať predaj výrobkov alebo poskytnutie služieb na predaj iných výrobkov alebo poskytnutie iných služieb, pokiaľ nejde o obmedzenie rovnaké pre všetky prípady a v obchodnom styku obvyklé. To neplatí v prípadoch, v ktorých spotrebiteľ nespĺňa podmienky, ktoré musí spĺňať podľa osobitných predpisov. Podľa ods. 3 konaním v rozpore s dobrými mravmi sa na účely tohto zákona rozumie konanie, ktoré: a) je v rozpore so vžitými tradíciami a ktoré vykazuje zjavné znaky diskriminácie alebo vybočenia z pravidiel morálky uznávanej pri predaji výrobku a poskytovaní služby, b) môže privodiť ujmu účastníkovi obchodného vzťahu pri nedodržaní dobromyseľnosti, čestnosti, zvyklosti a praxe a pri ktorom sa využíva najmä omyl, lešť, vyhrážka, výrazná nerovnosť zmluvných strán a porušovanie zmluvnej slobody.

Podľa § 23a ods. 1 zák. č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa, účinného ku dňu uzatvorenia zmluvy, typovou zmluvou sa podľa tohto zákona rozumie zmluva, ktorá sa má uzavrieť vo viacerých prípadoch, ak je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje. Podľa ods. 2 typová zmluva nesmie obsahovať

a) neprimerané podmienky, ktoré na škodu spotrebiteľa zakladajú nápadný nepomer medzi právami a povinnosťami zmluvných strán, najmä

1. podmienky, ktoré viažu predaj výrobku alebo poskytnutie služby na odobratie iného výrobku alebo na prevzatie inej služby,

2. podmienky, ktorými sa podmieňuje predaj výrobku alebo poskytnutie služby požiadavkou, aby spotrebiteľ zabezpečil pre predávajúceho ďalšieho spotrebiteľa, ktorý s ním uzavrie rovnakú alebo podobnú zmluvu;

b) podmienky, ktoré sú v rozpore s dobrými mravmi.

Podľa § 1 ods. 1 zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, účinného ku dňu 16.10.2003, tento zákon upravuje niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa. Podľa ods. 2 zákon sa nevzťahuje na zmluvy: a) o poskytnutí úveru na účely nadobudnutia existujúcich alebo projektovaných nehnuteľností, dodatočné alebo ďalšie stavebné úpravy dokončených stavieb a ich údržbu, b) o nájme, ktoré nezabezpečujú prevod vlastníckeho práva na nájomcu, c) o poskytnutí úveru bez platby úroku a poplatkov, ktoré zabezpečujú splatenie úveru jednou splátkou, d) o poskytnutí úveru do hodnoty v Sk zodpovedajúcej 200 EUR a nad hodnotu v Sk zodpovedajúcu 20 000 EUR; ak je na rovnaký účel uzavretých viac zmlúv o spotrebiteľskom úvere, súhrn všetkých zmlúv o spotrebiteľskom úvere sa považuje za jediný spotrebiteľský úver, e) na ktorých základe sa vyžaduje, že spotrebiteľ úver splatí v lehote nepresahujúcej tri mesiace alebo maximálne štyrmi splátkami v lehote nepresahujúcej 12 mesiacov, f) o sústavnom poskytovaní služieb, za ktoré spotrebiteľ platí počas ich poskytovania v splátkach. Podľa ods. 3 zákon sa ďalej nevzťahuje na úver formou preddavku na bežný účet poskytnutý bankou iným spôsobom ako na kreditné karty.

Podľa § 2 zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, účinného ku dňu 16.10.2003, na účely tohto zákona sa rozumie: a) spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme, b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom, c) celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úroku a poplatkov, ktoré sú spojené s poskytnutím spotrebiteľského úveru, s výnimkou: 1. sankcií uplatnených veriteľom voči spotrebiteľovi za nesplnenie záväzku uvedeného v zmluve o spotrebiteľskom úvere, 2. poplatkov, ktoré je spotrebiteľ povinný zaplatiť pri kúpe tovaru alebo služby okrem kúpnej ceny tovaru alebo kúpnej ceny služieb, 3. poplatkov za prevod peňažných prostriedkov a za udržiavanie účtu určeného na získanie platieb na úhradu spotrebiteľského úveru, platenia úroku a iných poplatkov s výnimkou prípadov, keď spotrebiteľ nemá možnosť výberu veriteľa a tieto poplatky sú neprímerane vysoké v porovnaní s obvyklými poplatkami za obdobné úvery. To sa nevzťahuje na poplatky za vyberanie takýchto úhrad alebo platieb bez ohľadu na to, či sa vykonávajú v hotovosti alebo inak, 4. členských príspevkov pre profesijné a záujmové združenia alebo skupiny, 5. poplatkov za poistenie alebo záruky okrem tých poplatkov, ktoré sú určené na zabezpečenie platby veriteľovi v prípade smrti, invalidity, choroby alebo nezamestnanosti spotrebiteľa v sume rovnakej alebo menšej, ako je celková výška spotrebiteľského úveru, úroku a poplatkov, ktoré musia byť určené veriteľom ako podmienka poskytnutia spotrebiteľského úveru, d) ročnou percentuálnou mierou nákladov sadzba, ktorá sa aplikuje na výpočet podľa prílohy tohto zákona z hodnoty celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom a výšky poskytnutého spotrebiteľského úveru, e) poplatkami akákoľvek platba, ktorú je spotrebiteľ povinný zaplatiť veriteľovi pri poskytnutí úveru, okrem úrokov.

Podľa § 3 ods. 1 zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, účinného ku dňu 16.10.2003, veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci. Podľa ods. 2 spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 31 ods. 1 Obč. zák. pri právnom úkone sa možno dať zastúpiť fyzickou alebo právnickou osobou. Splnomocniteľ udelí za týmto účelom plnomocnenstvo splnomocnencovi, v ktorom sa musí uviesť rozsah splnomocnencovho oprávnenia.

Podľa § 33 ods. 1 Obč. zák. ak splnomocnenec prekročil svoje oprávnenie vyplývajúce z plnomocnenstva, je splnomocniteľ viazaný, len pokiaľ toto prekročenie schválil. Ak však splnomocniteľ neoznámí osobe, s ktorou splnomocnenec konal, svoj nesúhlas, bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o prekročení oprávnenia dozvedel, platí, že prekročenie schválil. Podľa ods. 2 ak splnomocnenec pri konaní prekročil svoje oprávnenie konať za splnomocniteľa, alebo ak niekto koná za iného bez plnomocnenstva, je z tohto konania zaviazaný sám, ibaže ten, za koho sa konalo, právny úkon dodatočne bez zbytočného odkladu

schváli. Ak splnomocniteľ neschváli prekročenie plnomocenstva alebo konanie bez plnomocenstva, môže osoba, s ktorou sa konalo od splnomocnenca požadovať buď splnenie záväzku alebo náhradu škody, spôsobenej jeho konaním. Podľa ods. 3 ustanovenie ods. 2 neplatí, ak osoba, s ktorou sa konalo o nedostatku plnomocenstva vedela.

Podľa § 529 ods. 1 Obč. zák. námietky proti pohľadávke, ktoré mohol dlžník uplatniť v čase postúpenia mu zostávajú zachované i po postúpení pohľadávky. Podľa ods. 2 môže použiť na započítanie voči postupníkovi aj svoje na započítanie spôsobilé pohľadávky, ktoré mal voči postupcovi v čase, keď mu bolo oznámené alebo preukázané postúpenie pohľadávky (§ 526), ak ich oznámil bez zbytočného odkladu postupníkovi. Toto právo má dlžník aj v prípade, že jeho pohľadávky v čase oznámenia alebo preukázania postúpenia neboli ešte splatné.

Podľa § 544 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Z vykonaného dokazovania vyplynulo, že predmetnú kúpnu zmluvu je potrebné posúdiť podľa ustanovení § 409 a nasl. Obchodného zákonníka. Predmetná leasingová zmluva je zmluvou inomínatnou, uzatvorenou podľa § 269 ods. 2 Obch. zák. Takýto leasingový vzťah predstavuje odchýlnu úpravu od typických pomenovaných zmlúv, uvedených v Obchodnom zákonníku. Ako zmluva nepomenovaná sa riadi predovšetkým ustanoveniami samotnej zmluvy a všeobecnými ustanoveniami tretej časti Obch. zák. Súd je toho názoru, že ustanovenia predmetnej leasingovej zmluvy nie sú v rozpore s platnou právnou úpravou, ani ju neobchádzajú. Podľa názoru súdu predmetná leasingová zmluva je zmluvou typovou, podľa vyššie citovaného zákona o ochrane spotrebiteľa, platného a účinného v čase jej uzatvorenia. V danom prípade je potrebné predmetnú zmluvu posúdiť i podľa ustanovení zákona o spotrebiteľských úveroch, účinného ku dňu uzatvorenia predmetnej zmluvy, pretože zmluva zabezpečovala prevod vlastníckeho práva k predmetnému motorovému vozidlu z právneho predchodcu navrhovateľa na odporcu, tak ako vyplýva z tejto zmluvy

Súd zistil, že dňa 9.7.2010 bola medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcami 1 a 2 zmluva o úvere č. 9400129470 a zmluva o zabezpečovacom prevode práva, na základe ktorej poskytol právny predchodca navrhovateľa úver vo výške 2.713,20 eur, za účelom financovania predmetu kúpy motorového vozidla, s mesačnou splátkou 123,25 eur po dobu 36 mesiacov. Priama platba bola uskutočnená vo výške 1.020,- eur. Ročná úroková sadzba bola vo výške 28,8%, RPMN vo výške 18,8%. Dátum prvej splátky bol dňa 15.8.2010 a dátum poslednej splátky dňa 15.7.2013. Odporcovia 1 a 2 zaplatili len jednu splátku a to dňa 8.9.2010. Upomienkou č. 2 zo dňa 28.10.2010, prevzaté dňa 14.1.2011 vyzval právny predchodca navrhovateľa odporcu 1, že neuhrádza riadne a včas mesačné splátky a s tým, že bol vyzvaný na úhradu sumy vo výške 250,44 eur za neuhradené mesačné splátky, 1,24 eur- zmluvné pokuty za omeškanie sa s úhradou mesačných splátok, 6,64 eur poplatky za odoslanie upomienok, 76,85 eur náklady spojené s vymáhaním pohľadávky. Súčasne bol upozornený na náklady spojené s prípadným vymáhaním pohľadávky. Odstúpením od zmluvy č. 9400129470 zo dňa 28.10.2010, právny predchodca navrhovateľa odstúpil od zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 9400129470. V zmysle čl. V bod 2 OP je odstúpenie od zmluvy účinné ku dňu jeho doručenia klientovi. Súčasne bol vyzvaný na úhradu dlžných splátok vo výške 258,32 eur, nesplatených časti istiny vo výške 2.555,92 eur, spolu vo výške 2.814,24 eur. Ako vyplýva z odstúpenia od zmluvy, toto je účinné dňom jeho doručenia, ktoré si odporca 1 osobne prevzal až dňa 14.1.2011. Ako následne vyplýva z jednotlivých listinných dôkazov predložených navrhovateľ a jeho právnym predchodcom, dňom 14.1.2011 nastali účinky odstúpenia od zmluvy. Právny predchodca navrhovateľa však predtým, ako uskutočnil odobratie predmetného motorového vozidla, odporcovi 1 písomne neoznámil odobratie vozidla s prípadnými dôsledkami neposkytnutia súčinnosti. V ten istý deň, ako došlo k odstúpeniu od zmluvy, odporcovia 1 bolo odobraté motorové vozidlo i napriek tomu, že v zmysle obchodných podmienok čl.II. bod 4.4.6, v oznámení o začatí výkonu zabezpečovacieho prevodu práva je navrhovateľ oprávnený vyzvať klienta, aby najneskôr do 7 dní od doručenia oznámenia dobrovoľne pristavil motorové vozidlo na ním určené miesto a aby dobrovoľne odovzdal všetky dokumenty. Ak klient motorové vozidlo v

určenej lehote a na určené miesto nepristaví, je navrhovateľ oprávnený po uplynutí lehoty osobne alebo prostredníctvom poverenej osoby odobrať motorové vozidlo a klient znáša náklady spojené s touto formou odobratia motorového vozidla. I napriek výzve súdu navrhovateľ nepredložil doklad preukazujúci, že odporcu 1 písomne vyzval na dobrovoľné odovzdanie motorového vozidla, neposkytol mu žiadnu lehotu. Navrhovateľ si teda nesplnil povinnosť stanovenú v obchodných podmienkach, preto podľa názoru súdu náklady, ktoré vznikli navrhovateľovi s odobratím vozidla vo výške 420,- eur, nepriznal. Tieto náklady by navrhovateľovi nevznikli, ak by odporcov 1 a 2 vyzval na dobrovoľné vrátenie motorového vozidla a nie až dňa 14.01.2011, kedy boli odporcovi 1 doručené listinné dôkazy-odstúpenie od zmluvy, oznámenie o začatí výkonu zabezpečovacieho prevodu práva. Rovnako súd nepriznal navrhovateľovi náklady spojené s predajom predmetu financovania nasledovne: sumu vo výške 126,- eur bez DPH /provízia za predaj motorového vozidla/, nakoľko túto navrhovateľ žiadnym spôsobom nepreukázal, sumu 135,- eur bez DPH- zmeny vykonané na území SR, ktoré rovnako navrhovateľ nepreukázal, 40,- eur bez DPH - administratívne práce spojené s predajom vozidla/ nie je zrejmé, o aké práce ide a v tejto časti je suma neurčitá, nejasná, nezrozumiteľná/, sumu 133,- eur bez DPH - zabezpečenie splnomocnenca od pôvodného vlastníka- rovnako navrhovateľ dôvodnosť takto uplatnenej sumy navrhovateľ žiadnym spôsobom nepreukázal. I keď navrhovateľ predložil faktúru č. 3911580025, z tejto súd nezistil jej dôvodnosť, pôvod jednotlivých položiek. Je povinnosťou navrhovateľa preukázať odôvodnenosť jednotlivých položiek a dokladom preukazujúcim ich nárok/ doklad o zaplatení provízie, poplatky na území SR uhradené pri prepisoch, špecifikácia administratívnych prác- čistenie, pristavenie, preverenie technického stavu/. Odporcovia 1 a 2 nenamietali znalecký posudok a ocenenie motorového vozidla, preto súd túto sumu navrhovateľovi priznal.

Námietky odporcu 1 voči protokolu o odobratí a prevzatí motorového vozidla súd nezval v úvahu. Odporca 1 osobne dňa 14.01.2011 odovzdal motorové vozidlo, bol spísaný protokol s uvedením závad a nedostatkov na motorovom vozidle, ktorý odporca 1 nerozporoval, vlastnoručne ho podpísal. Pokiaľ protokol nezodpovedal skutočnosti, protokol nemal podpísať. Námietky odporcu 1 v tomto štádiu konania sú irelevantné, súdu nie je zrejmé, ako by dokazoval skutočnosti tvrdené odporcom 1, keď odporca 1 na preukázanie tvrdení nenavrhol žiadne dokazovanie.

Navrhovateľ tak uplatnil voči odporcom 1 a 2 nedoplatok na leasingových splátkach vo výške 2.814,24 eur /250,44 eur dlžné mesačné splátky, 1,24 eur zmluvná pokuta, 6,64 eur dlžné poplatky za upomienky/, ako i z nesplatenej časti istiny vo výške 2.555,92 eur. Podľa splátkového kalendára k predmetnej leasingovej zmluve odporca 1 mal platiť jednotlivé splátky vždy k 15. dňu toho-ktorého mesiaca, pričom prvú splátku splatnú dňa 15.8.2010 zaplatili až dňa 8.9.2010 v sume 123,2,- eur. Súd pri zisťovaní, ktoré splátky a kedy odporca uhradil, vychádzal z rozpisu splátok predložených v konaní navrhovateľom, odporcovia voči tomuto rozpisu nič nenamietali. Navrhovateľom uplatnená suma 2.713,39 je v skutočnosti nedoplatok na splátkach ku dňu 20.01.2011. Tu však musí súd poukázať na Všeobecné obchodné podmienky, a to konkrétne na čl. IV. bod 2 podľa ktorého predmetná leasingová zmluva zaniká, ak je odporca v omeškaní s úhradou jednej mesačnej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace. Podľa rozpisu uhradených splátok, odporcovia uhradili len jednu splátku, pričom boli v omeškaní už pri prvej splátke. Z toho dôvodu má súd za to, že nárok navrhovateľa na zaplatenie nedoplatku na leasingových splátkach vo výške 2.806,36 Eur ako i zmluvnej pokuty vo výške 1,24 eur, poplatkov za upomienky vo výške 6,64 eur, poistného vo výške 61,48 eur a nákladov na znalecký posudok vo výške 65,54 eur, je dôvodný. Súd však zohľadnil sumu vo výške 1.166,67 eur z výťažku z predaja motorového vozidla. Súd povolil splácanie dlhu v splátkach po 80,- Eur mesačne a to spoločne a nerozdielne, počnúc právoplatnosťou rozsudku, podľa § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku.

Podľa § 517 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenie vlády č. 87/1995 Z. z. v znení účinnom v čase vzniku omeškania, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Základná úroková sadzba ECB platná od 13.05.2009 do 12.04.2011 bola 1,00 %.

Podľa § 365 veta prvá Obch. zák. dlžník je v omeškaní, ak nespĺní riadne a včas svoj záväzok, a to až do doby poskytnutia riadneho plnenia alebo do doby, keď záväzok zanikne iným spôsobom.

Podľa § 369 ods. 1 Obch. zák. /platného do 29.6.2011/, ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatennej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov občianskeho práva. Ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je spotrebiteľ, možno dohodnúť úroky z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa § 502 ods. 1 Obch. zák. /platného do 29.6.2011/, od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Navrhovateľ uplatnil voči odporcom 1 a 2 úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo žalovanej sumy odo dňa 20.1.2011 do zaplatenia. Súd navrhovateľovi ním uplatnený úrok vo výške 9 % od 20.1.2011 do zaplatenia priznal, avšak len zo súdom priznanej sumy 1.639,69. Odporcovia 1 a 2 boli odo dňa 20.1.2011 už v omeškaní so zaplatením navrhovateľovi priznanej sumy. Výška úroku z omeškania bola navrhovateľovi priznaná v súlade s návrhom navrhovateľa. V takto priznanej výške úroku z omeškania je zohľadnená skutočnosť, že predmetná zmluva, hoci sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka, je zmluvou spotrebiteľskou, a teda i úroky z omeškania musia tomuto korešpondovať.

V zvyšnej časti súd návrh ako nedôvodný zamietol.

Po právoplatnosti tohto rozhodnutia súd rozhodne o náhrade trov konania samostatným uznesením.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Trenčíne cestou tunajšieho súdu písomne v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 221 ods. 1 O.s.p., súd rozhodnutie zruší, len ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- h) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
- i) sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
- j) bol odvolacím súdom schválený zmier.

Podľa § 42 ods. 3 Občianskeho súdneho poriadku, pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozhodnutím dobrovoľne splnená, možno podať návrh na exekúciu podľa osobitného predpisu.